



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

61. vuosikerta

25. heinäkuuta 2018

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

- ★ Neuvoston päätös (EU) 2018/1041, annettu 13 päivänä heinäkuuta 2018, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan väliseen puitesopimukseen Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi liitettävän pöytäkirjan tekemisestä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta 1

ASETUKSET

- ★ Komission asetus (EU) 2018/1042, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2018, asetuksen (EU) N:o 965/2012 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse ohjaamo- ja matkustamomiehistön lääketieteellisen kelpoisuuden varmistamiseen tarkoitettujen tukiohjelmien, ohjaamomiehistön psykologisen arvioinnin sekä psykoaktiivisten aineiden järjestelmällisen ja satunnaisen testauksen käyttöönottoon liittyvistä teknisistä vaatimuksista ja hallinnollisista menettelyistä ja siltä osin kuin on kyse uusien turbiinimoottorikäyttöisten lentokoneiden, joiden suurin sallittu lentoonlähtömassa on enintään 5 700 kg ja jotka saavat kuljettaa 6–9 matkustajaa, varustamisesta maan läheisyydestä varoittavalla järjestelmällä 3
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1043, annettu 24 päivänä heinäkuuta 2018, tehoaineen fenamidoni hyväksynnän uusimatta jättämisestä kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta ⁽¹⁾ 9

PÄÄTÖKSET

- ★ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/1044, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2018, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojatoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2017/247 liitteen muuttamisesta (tiedoksiannettu numerolla C(2018) 4795) ⁽¹⁾ 12

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

KANSAINVÄLISILLÄ SOPIMUKSILLA PERUSTETTUJEN ELINTEN ANTAMAT SÄÄDÖKSET

- ★ EU:n ja Ukrainan kauppiaan liittyviä kysymyksiä käsittelevän assosiaatiokomitean päätös N:o 2/2018, annettu 14 päivänä toukokuuta 2018, assosiaatiosopimuksen IV osaston 1 luvun liitteissä I-C ja I-D vahvistettujen vientitullien poistoluettelon ja vientitulleihin liittyvien suojoimenpiteiden uudelleenlaskemisesta [2018/1045] 17

II

(Muut kuin lainsäätämismenettelyssä hyväksyttävät säädökset)

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2018/1041,

annettu 13 päivänä heinäkuuta 2018,

**Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan väliseen puitesopimukseen
Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi liitettävän pöytäkirjan
tekemisestä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan ja 212 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Kroatian tasavallan liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 6 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän ⁽¹⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kroatian liittymisestä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan väliseen puitesopimukseen ⁽²⁾ sovitaan liittymisasiakirjan 6 artiklan 2 kohdan mukaisesti tekemällä sopimukseen pöytäkirja. Tässä sovelletaan yksinkertaistettua menettelyä, jonka mukaisesti pöytäkirja tehdään neuvoston, joka toimii yksimielisesti jäsenvaltioiden puolesta, ja asianomaisten kolmansien maiden välillä.
- (2) Neuvosto valtuutti 14 päivänä syyskuuta 2012 komission aloittamaan neuvottelut asianomaisten kolmansien maiden kanssa. Korean tasavallan kanssa käydyt neuvottelut on saatu menestyksekkäästi päätökseen, ja pöytäkirja allekirjoitettiin unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta Brysselissä 21 päivänä kesäkuuta 2017 ⁽³⁾.
- (3) Pöytäkirja olisi näin ollen hyväksyttävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan väliseen puitesopimukseen Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi liitettävä pöytäkirja unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin hyväksyntä annettu 3 päivänä toukokuuta 2018.

⁽²⁾ EUVL L 20, 23.1.2013, s. 2.

⁽³⁾ Neuvoston päätös (EU) 2018/902, annettu 21 päivänä huhtikuuta 2016, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan väliseen puitesopimukseen Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi liitettävän pöytäkirjan allekirjoittamisesta Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L 161, 26.6.2018, s. 1).

⁽⁴⁾ Pöytäkirja on julkaistu virallisessa lehdessä EUVL L 161, 26.6.2018, s. 3, yhdessä sen allekirjoittamista koskevan päätöksen kanssa.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja antaa unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta pöytäkirjan 4 artiklan 1 kohdassa määrätyn ilmoituksen.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 13 päivänä heinäkuuta 2018.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
H. LÖGER

ASETUKSET

KOMISSION ASETUS (EU) 2018/1042,

annettu 23 päivänä heinäkuuta 2018,

asetuksen (EU) N:o 965/2012 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse ohjaamo- ja matkustamomiehistön lääketieteellisen kelpoisuuden varmistamiseen tarkoitettujen tukiohjelmien, ohjaamomiehistön psykologisen arvioinnin sekä psykoaktiivisten aineiden järjestelmällisen ja satunnaisen testauksen käyttöönottoon liittyvistä teknisistä vaatimuksista ja hallinnollisista menettelyistä ja siltä osin kuin on kyse uusien turbiinimoottorikäyttöisten lentokoneiden, joiden suurin sallittu lentoonlähtömassa on enintään 5 700 kg ja jotka saavat kuljettaa 6–9 matkustajaa, varustamisesta maan läheisyydestä varoittavalla järjestelmällä

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan lentoturvallisuusviraston perustamisesta sekä neuvoston direktiivin 91/670/ETY, asetuksen (EY) N:o 1592/2002 ja direktiivin 2004/36/EY kumoamisesta 20 päivänä helmikuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 6 kohdan, 8 artiklan 5 kohdan ja 10 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EU) N:o 965/2012⁽²⁾ annetaan tarkat säännöt lentokoneilla ja helikoptereilla suoritettavasta kaupallisesta ilmakuljetustoiminnasta, mukaan luettuna toisen jäsenvaltion tai kolmannen maan turvallisuusvalvonnan alaisuuteen kuuluvien lentotoiminnan harjoittajien ilma-alusten asematasotarkastukset, kun tällaiset ilma-alukset laskeutuvat perussopimuksen määräysten soveltamisalaan kuuluvalla alueella sijaitsevalle lentopaikalle. Asetuksessa säädetään myös, että miehistön jäsenet eivät saa suorittaa tehtäviään ilma-aluksessa, jos he ovat psykoaktiivisten aineiden vaikutuksen alaisia tai tehtävänsä kykenemättömiä loukkaantumisen, väsymyksen, lääkityksen, sairauden tai muun vastaavan syyin vuoksi.
- (2) Euroopan lentoturvallisuusvirasto, jäljempänä 'virasto', on yksilöinyt useita turvallisuusriskejä ja antanut suosituksia näiden riskien vähentämiseksi. Joidenkin suositusten täytäntöönpano edellyttää lainsäädännön muuttamista siltä osin kuin on kyse ohjaamomiehistön psykologisesta arvioinnista ennen reittilentämisen aloittamista, ohjaamomiehistön tukiohjelman täytäntöönpanosta, jäsenvaltioiden suorittamasta ohjaamo- ja matkustamomiehistön satunnaisesta alkoholitestauksesta sekä kaupallisen ilmakuljetustoiminnan harjoittajien suorittamasta ohjaamo- ja matkustamomiehistön järjestelmällisestä testauksesta psykoaktiivisten aineiden varalta.
- (3) Psykoaktiivisten aineiden testauksen osalta olisi otettava huomioon Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön (ICAO) käsikirja nro 9654 (Manual on Prevention of Problematic Use of Substances in the Aviation Workplace).
- (4) Asetuksen (EU) N:o 965/2012 liitteen II osastossa RAMP tarkoitettussa asematasotarkastusohjelmassa säädetään jo lentotoiminnan harjoittajien järjestelmällisiä, jäsenneiltyjä ja riskeihin perustuvia tarkastuksia koskevista puitteista, jotka sisältävät kattavia säännöksiä ja takeita muun muassa tietosuojasta, tarkastajien koulutuksesta, riskeihin perustuvasta otannasta, ilma-aluksen asettamisesta lentokieltoon ja tarpeettomien viivästysten ehkäisemisestä. Sen vuoksi on aiheellista soveltaa näitä vakiintuneita puitteita ohjaamo- ja matkustamomiehistön alkoholitestaukseen. Ohjaamo- tai matkustamomiehistön jäsen, joka kieltäytyy tekemästä yhteistyötä testien aikana tai jonka on vahvistetun positiivisen testituloksen perusteella todettu olevan psykoaktiivisten aineiden vaikutuksen alainen, on vapautettava työtehtävistään.
- (5) Joissakin jäsenvaltioissa psykoaktiivisten aineiden satunnaistestauksia suorittavat jo jotkin muut viranomaiset kuin ne, jotka on valtuutettu liitteen II osaston RAMP nojalla. Sen vuoksi jäsenvaltioiden olisi voitava tietyin edellytyksin suorittaa ohjaamo- ja matkustamomiehistön alkoholitestausta muutoin kuin asetuksen (EU) N:o 965/2012 liitteessä II säädetyn asematasotarkastusohjelman puitteissa.

⁽¹⁾ EUVL L 79, 13.3.2008, s. 1.

⁽²⁾ Komission asetus (EU) N:o 965/2012, annettu 5 päivänä lokakuuta 2012, lentotoimintaan liittyvistä teknisistä vaatimuksista ja hallinnollisista menettelyistä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 mukaisesti (EUVL L 296, 25.10.2012, s. 1).

- (6) Jäsenvaltioille olisi myös annettava mahdollisuus suorittaa muita psykoaktiivisia aineita kuin alkoholia koskevaa lisätestausta.
- (7) ICAO suosittelee Chicagon yleissopimuksen liitteessä 6 olevissa I ja II osassa, että turbiinimoottorikäyttöiset lentokoneet, joiden suurin sallittu lentoonlähtömassa on enintään 5 700 kg ja suurin käytettävä matkustajapaikkaluku 6–9, varustetaan maan läheisyydestä varoittavalla järjestelmällä.
- (8) Jotta voitaisiin saattaa asetus (EU) N:o 965/2012 ICAO:n standardien ja suositusten mukaiseksi ja vähentää riskiä maahan törmäyksestä ilma-aluksen ollessa normaalisti ohjaajan hallinnassa, kyseistä asetusta olisi muutettava.
- (9) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet perustuvat asetuksen (EY) N:o 216/2008 19 artiklan 1 kohdan mukaisesti viraston antamiin lausuntoihin nro 14/2016 ja 15/2016.
- (10) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 216/2008 65 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EU) N:o 965/2012 seuraavasti:

1) Korvataan 4 artikla seuraavasti:

”4 artikla

Asemasotarkastukset

1. Toisen jäsenvaltion tai kolmannen maan turvallisuusvalvonnan alaisuuteen kuuluvien lentotoiminnan harjoittajien ilma-alusten asemasotarkastukset on toteutettava liitteen II osaston RAMP mukaisesti.
2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että ohjaamo- ja matkustamomiestien alkoholitestaus suoritetaan sekä niiden omassa valvonnassa toimivien että toisen jäsenvaltion tai kolmannen maan valvonnan alaisuuteen kuuluvien lentotoiminnan harjoittajien osalta. Asemasotarkastajien on suoritettava tämä testaus liitteen II osastossa RAMP tarkoitetun asemasotarkastusohjelman puitteissa.
3. Poiketen siitä, mitä 2 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat varmistaa, että muut valtuutetut viranomaiset suorittavat ohjaamo- ja matkustamomiestien alkoholitestauksen liitteen II osastossa RAMP tarkoitetun asemasotarkastusohjelman ulkopuolella, kunhan tällainen alkoholitestaus täyttää samat tavoitteet ja siinä noudatetaan samoja periaatteita kuin testeissä, jotka suoritetaan liitteen II osaston RAMP puitteissa. Tällaisten alkoholitestien tulokset on kirjattava keskustietokantaan ARO.RAMP.145 kohdan b alakohdan mukaisesti.
4. Jäsenvaltiot voivat suorittaa muita psykoaktiivisia aineita kuin alkoholia koskevaa lisätestausta. Tällöin kyseisen jäsenvaltion on ilmoitettava asiasta Euroopan lentoturvallisuusvirastolle, jäljempänä ’virasto’, ja komissiolle.”;

2) Korvataan 9 b artikla seuraavasti:

”9 b artikla

Seuranta

1. Viraston on seurattava jatkuvasti liitteisiin II ja III sisältyvien lento- ja työaikarajoituksia ja lepoaikavaatimuksia koskevien säännösten toimivuutta. Viraston on laadittava viimeistään 18 päivänä helmikuuta 2019 ensimmäinen kertomus tämän seurannan tuloksista.

Seurannassa on hyödynnettävä tieteellistä asiantuntemusta ja sen on perustuttava jäsenvaltioiden avustuksella kerättyihin toiminnallisiin tietoihin pitkältä aikaväliltä tämän asetuksen soveltamisen alkamispäivän jälkeen.

Seurannassa on arvioitava vähintään seuraavien tekijöiden vaikutusta lentomiestien vireystilaan:

- a) yli 13 tunnin työvuorot suotuisimpaan aikaan vuorokaudesta;
- b) yli 10 tunnin työvuorot epäsuotuisimpaan aikaan vuorokaudesta;
- c) yli 11 tunnin työvuorot miehistön jäsenillä, joiden sopeutumisen tilasta ei ole tietoa;

- d) työvuorot, joihin kuuluu useita peräkkäisiä lentoja (yli kuusi);
- e) päivystystehtävät, kuten päivystys tai varallaolo, jota seuraa lentotyö; ja
- f) häiritsevät aikataulut.

2. Viraston on seurattava jatkuvasti tukiohjelmiä, ohjaamomiehistön psykologista arviointia ja psykoaktiivisten aineiden järjestelmällistä ja satunnaistestausta koskevien säännösten vaikuttavuutta ohjaamo- ja matkustamomiehistön lääketieteellisen kelpoisuuden varmistamiseksi liitteiden II ja IV mukaisesti. Viraston on laadittava tämän seurannan tuloksista ensimmäinen kertomus viimeistään 14 päivänä elokuuta 2022.

Seurannassa on hyödynnettävä asiaankuuluvaa asiantuntemusta ja sen on perustuttava jäsenvaltioiden ja viraston avustuksella kerättyihin tietoihin pitkältä aikaväliltä.”;

- 3) Muutetaan liitteet I, II, IV, VI, VII ja VIII tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 14 päivästä elokuuta 2020 lähtien.

Liitteessä olevaa 3 kohdan f alakohtaa ja 6 kohdan b alakohtaa sovelletaan kuitenkin 14 päivästä elokuuta 2018 lähtien.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä heinäkuuta 2018.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

LIITE

Muutetaan liitteet I, II, IV, VI, VII ja VIII seuraavasti:

1) Muutetaan liite I seuraavasti:

a) Lisätään 78 a kohta seuraavasti:

”78 a. 'aineiden väärinkäytöllä' yhden tai useamman psykoaktiivisen aineen käyttöä ohjaamo- ja matkustamomiestien ja muun turvallisuuteen välittömästi vaikuttavan henkilöstön keskuudessa tavalla, joka

- a) aiheuttaa suoranaista vaaraa käyttäjälleen tai vaarantaa toisten hengen, terveyden tai hyvinvoinnin ja/tai
- b) aiheuttaa tai pahentaa ammatillisia, sosiaalisia, henkisiä tai fyysisiä ongelmia tai häiriöitä;”

b) Lisätään 98 a kohta seuraavasti:

”98 a. 'psykoaktiivisilla aineilla' alkoholia, opioideja, kannabinoideja, rauhoittavia lääkkeitä ja unilääkkeitä, kokaiinia, muita psykostimulantteja, hallusinogeeniä ja liuottimia, mutta ei kofeiinia eikä tupakkaa;”

c) Lisätään 105 a kohta seuraavasti:

”105 a. 'turvallisuuteen välittömästi vaikuttavalla henkilöstöllä' henkilöitä, jotka velvollisuuksiensa ja tehtäviensä epäasianmukaisesti hoitaessaan voisivat vaarantaa ilmailun turvallisuuden, mukaan luettuna ohjaamo- ja matkustamomiestien, ilma-aluksen huoltohenkilöstö ja lennonjohtajat;”

2) Muutetaan liite II (osa ARO) seuraavasti:

a) Lisätään ARO.RAMP.106 kohta seuraavasti:

”ARO.RAMP.106 Alkoholitestaus

- a) Toimivaltaisen viranomaisen on tehtävä alkoholitestejä ohjaamo- ja matkustamomiestien osalta.
- b) Viraston on toimitettava toimivaltaisille viranomaisille luettelo unionin ja kolmansien maiden lentotoiminnan harjoittajista alkoholitestauksen kohdentamista varten asematasotarkastusohjelman puitteissa ARO.RAMP.105 kohdan mukaisesti viraston tekemän riskinarvioinnin perusteella, ottaen huomioon olemassa olevien psykoaktiivisten aineiden testausohjelmien luotettavuuden ja toimivuuden.
- c) Valitessaan lentotoiminnan harjoittajia ohjaamo- ja matkustamomiestien alkoholitestaukseen toimivaltaisen viranomaisen on käytettävä b alakohdan mukaisesti laadittua luetteloa.
- d) Kun alkoholitestaukseen koskevia tietoja kirjataan keskustietokantaan ARO.RAMP.145 kohdan b alakohdan mukaisesti, toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että näihin tietoihin ei sisälly miehistön jäsenen henkilötietoja.
- e) Jos kyseessä on perusteltu syy tai epäily, alkoholitestejä voidaan tehdä milloin tahansa.
- f) Alkoholitestausmenetelmässä on sovellettava tunnustettuja laatuvaatimuksia, joilla varmistetaan täsmälliset testitulokset.
- g) Ohjaamo- tai matkustamomiestien jäsen, joka kieltäytyy yhteistyöstä testauksen aikana tai jonka on positiivisen testituloksen seurauksena todettu olleen alkoholin vaikutuksen alainen, ei saa jatkaa tehtävänsä hoitamista.”

3) Muutetaan liite IV (osa CAT) seuraavasti:

a) Korvataan CAT.GEN.MPA.100 kohdan c alakohdan 1 alakohta seuraavasti:

”1) jos hän on psykoaktiivisten aineiden vaikutuksen alaisena tai kykenemätön tehtävänsä loukkaantumisen, väsymyksen, lääkityksen, sairauden tai muun vastaavan syyn vuoksi;”

b) Korvataan CAT.GEN.MPA.170 kohta seuraavasti:

”CAT.GEN.MPA.170 Psykoaktiiviset aineet

- a) Lentotoiminnan harjoittajan on toteutettava kaikki kohtuullisiksi katsottavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, ettei ilma-alukseen nouse tai siellä ole henkilö, joka on psykoaktiivisten aineiden vaikutuksen alaisena siinä määrin, että ilma-aluksen tai siinä olevien henkilöiden turvallisuus todennäköisesti vaarantuisi.

- b) Lentotoiminnan harjoittajan on laadittava ja pantava täytäntöön toimintalinjat, joilla ehkäistään ja havaitaan psykoaktiivisten aineiden väärinkäyttö sen välittömässä valvonnassa olevan ohjaamo- ja matkustamomiehistön ja muun turvallisuuteen välittömästi vaikuttavan henkilöstön keskuudessa, jotta voidaan varmistaa, että ilma-aluksen tai siinä olevien henkilöiden turvallisuus ei vaarannu.
- c) Lentotoiminnan harjoittajan on laadittava ja pantava täytäntöön puolueeton, avoin ja syrjimätön menettely, jolla ehkäistään ja havaitaan psykoaktiivisten aineiden väärinkäyttö ohjaamo- ja matkustamomiehistön ja muun turvallisuuteen välittömästi vaikuttavan henkilöstön keskuudessa, sanotun kuitenkin rajoittamatta yksittäisten henkilöiden testausta koskevan kansallisen tietosuojalainsäädännön soveltamista.
- d) Lentotoiminnan harjoittajan on ilmoitettava vahvistetusta positiivisesta testituloksesta maansa toimivaltaiselle viranomaiselle ja asianomaisesta henkilöstöstä vastaavalle viranomaiselle, kuten lupakirjaviranomaisen lääketieteelliselle asiantuntijalle.”;
- c) Korvataan CAT.GEN.MPA.175 kohta seuraavasti:

”CAT.GEN.MPA.175 Turvallisuuden vaarantaminen

- a) Lentotoiminnan harjoittajan on toteutettava kaikki kohtuullisiksi katsottavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, ettei yksikään henkilö toimi välinpitämättömästi, tahallisesti tai huolimattomasti taikka laiminlyö toimenpiteitä siten, että
- 1) ilma-aluksen tai siinä olevan henkilön turvallisuus vaarantuu; tai
 - 2) ilma-alus voi vaarantaa henkilön tai omaisuuden turvallisuuden.
- b) Lentotoiminnan harjoittajan on varmistettava, että ohjaamomiehistölle on tehty psykologinen arviointi ennen reittilentämisen aloittamista, jotta voidaan
- 1) tunnistaa ohjaamomiehistön psykologiset ominaisuudet ja soveltuvuus työympäristön suhteen ja
 - 2) vähentää ilma-aluksen turvalliseen toimintaan kohdistuvien kielteisten vaikutusten todennäköisyyttä.
- c) Lentotoiminnan harjoittaja voi toimintansa laajuuden, luonteen ja vaativuuden mukaan korvata b alakohdassa tarkoitetun psykologisen arvioinnin ohjaamomiehistön psykologisten ominaisuuksien ja soveltuvuuden sisäisellä arvioinnilla.”;
- d) Lisätään CAT.GEN.MPA.215 kohta seuraavasti:

”CAT.GEN.MPA.215 Tukiohjelma

- a) Lentotoiminnan harjoittajan on mahdollistettava, tehtävä helpoksi ja varmistettava pääsy ennalta ehkäisevään tukiohjelmaan, joka ei ole luonteeltaan rankaiseva ja jolla autetaan ja tuetaan ohjaamomiehistöä tunnistamaan mahdolliset ongelmat, jotka saattavat vaikuttaa negatiivisesti heidän kykyynsä käyttää lupakirjansa mukaisia oikeuksia turvallisesti, ja käsittelemään näitä ongelmia ja voittamaan ne. Kaikilla ohjaamomiehistön jäsenillä on oltava mahdollisuus päästä ohjelmaan.
- b) Tietojen luottamuksellisuuden suojan on oltava ennakkoodellytys toimivalle tukiohjelmalle, koska se kannustaa ohjelman hyödyntämiseen ja varmistaa sen luotettavuuden, sanotun kuitenkin rajoittamatta yksilöiden suojelua henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaata liikkuvuutta koskevan kansallisen lainsäädännön soveltamista.”;
- e) Korvataan CAT.GEN.NMPA.100 kohdan b alakohdan 1 alakohta seuraavasti:
- ”1) jos hän on psykoaktiivisten aineiden vaikutuksen alaisena tai kykenemätön tehtäväänsä loukkaantumisen, väsymyksen, lääkityksen, sairauden tai muun vastaavan syyn vuoksi.”;
- f) Lisätään CAT.IDE.A.150 kohtaan c alakohta seuraavasti:
- ”c) Turbiinimoottorikäyttöiset lentokoneet, joille on ensimmäisen kerran myönnetty lentokonekohtainen lentokelpoisuustodistus 1 päivän tammikuuta 2019 jälkeen ja joiden suurin sallittu lentoonlähdomassa on enintään 5 700 kg ja suurin käytettävä matkustajapaikkaluku 6–9, on varustettava maan läheisyydestä varoittavalla järjestelmällä, joka täyttää luokan B laitteita koskevat vaatimukset, sellaisena kuin ne on määritetty hyväksyttävissä standardissa.”;

- 4) Muutetaan liite VI (osa NCC) seuraavasti:

- a) Korvataan NCC.GEN.105 kohdan e alakohdan 2 alakohta seuraavasti:
- ”2) ollessaan psykoaktiivisten aineiden vaikutuksen alaisena tai kykenemätön tehtäväänsä muiden asetuksen (EY) N:o 216/2008 liitteessä IV olevassa 7.g kohdassa tarkoitettujen syiden vuoksi.”;

5) Muutetaan liite VII (osa NCO) seuraavasti:

a) Korvataan NCO.SPEC.115 kohdan e alakohdan 2 alakohta seuraavasti:

”2) ollessaan psykoaktiivisten aineiden vaikutuksen alaisena tai kykenemätön tehtäväänsä muiden asetuksen (EY) N:o 216/2008 liitteessä IV olevassa 7.g kohdassa tarkoitettujen syiden vuoksi.”;

6) Muutetaan liite VIII (osa SPO) seuraavasti:

a) Korvataan SPO.GEN.105 kohdan e alakohdan 2 alakohta seuraavasti:

”2) ollessaan psykoaktiivisten aineiden vaikutuksen alaisena tai työkyvytön muiden asetuksen (EY) N:o 216/2008 liitteessä IV olevassa 7.g kohdassa tarkoitettujen syiden vuoksi.”;

b) Korvataan SPO.IDE.A.130 kohta seuraavasti:

”SPO.IDE.A.130 Maan läheisyydestä varoittava järjestelmä (TAWS)

a) Turbiinimoottorikäyttöisissä lentokoneissa, joiden suurin sallittu lentoonlähtömassa (MCTOM) on yli 5 700 kg tai suurin käytettävä matkustajapaikkaluku (MOPSC) yli yhdeksän, on oltava maan läheisyydestä varoittava järjestelmä (TAWS), joka täyttää seuraaville asetetut vaatimukset:

- 1) luokan A laitteet, sellaisena kuin ne on määritetty hyväksyttävässä standardissa, jos lentokoneelle on ensimmäisen kerran myönnetty lentokonekohtainen lentokelpoisuustodistus 1 päivän tammikuuta 2011 jälkeen; tai
- 2) luokan B laitteet, sellaisena kuin ne on määritetty hyväksyttävässä standardissa, jos lentokoneelle on ensimmäisen kerran myönnetty lentokonekohtainen lentokelpoisuustodistus 1 päivänä tammikuuta 2011 tai sitä ennen.

b) Jos turbiinimoottorikäyttöisiä lentokoneita, joille on ensimmäisen kerran myönnetty lentokonekohtainen lentokelpoisuustodistus 1 päivän tammikuuta 2019 jälkeen ja joiden suurin sallittu lentoonlähtömassa on enintään 5 700 kg ja suurin käytettävä matkustajapaikkaluku 6–9, käytetään kaupalliseen lentotoimintaan, ne on varustettava maan läheisyydestä varoittavalla järjestelmällä, joka täyttää luokan B laitteita koskevat vaatimukset, sellaisena kuin ne on määritetty hyväksyttävässä standardissa.”;

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2018/1043,**annettu 24 päivänä heinäkuuta 2018,****tehoaineen fenamidoni hyväksynnän uusimatta jättämisestä kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta sekä neuvoston direktiivien 79/117/ETY ja 91/414/ETY kumoamisesta 21 päivänä lokakuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 20 artiklan 1 kohdan ja 78 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission direktiivillä 2003/68/EY ⁽²⁾ sisällytettiin fenamidoni tehoaineena neuvoston direktiivin 91/414/ETY ⁽³⁾ liitteeseen I.
- (2) Direktiivin 91/414/ETY liitteessä I olevia tehoaineita pidetään asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti hyväksytyinä, ja ne luetaan komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 ⁽⁴⁾ liitteessä olevassa A osassa.
- (3) Tehoaineen fenamidoni hyväksyntä, sellaisena kuin se on esitettyinä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteessä olevassa A osassa, päättyy 31 päivänä heinäkuuta 2019.
- (4) Hakemus, jossa pyydettiin uusimaan fenamidonin hyväksyntä, jätettiin komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 844/2012 ⁽⁵⁾ 1 artiklan mukaisesti kyseisessä artiklassa säädetystä määräajassa.
- (5) Hakija on toimittanut täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 844/2012 6 artiklassa vaaditut täydentävät asiakirja-aineistot. Esittelevä jäsenvaltio totesi hakemuksen täydelliseksi.
- (6) Esittelevä jäsenvaltio laati rinnakkaisittelijänä toimivaa jäsenvaltiota kuullen uusimista koskevan arviointikertomuksen ja toimitti sen Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaiselle, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', ja komissiolle 12 päivänä helmikuuta 2015.
- (7) Elintarviketurvallisuusviranomainen toimitti uusimista koskevan arviointikertomuksen hakijalle ja jäsenvaltioille kommentoitavaksi ja niiltä saamansa huomautukset edelleen komissiolle. Lisäksi elintarviketurvallisuusviranomainen asetti täydentävän asiakirja-aineiston tiivistelmän julkisesti saataville.
- (8) Elintarviketurvallisuusviranomainen ilmoitti 11 päivänä helmikuuta 2016 komissiolle päätelmänsä ⁽⁶⁾ siitä, voidaanko fenamidonin olettaa täyttävän asetuksen (EY) N:o 1107/2009 4 artiklassa säädettyt hyväksymiskriteerit.
- (9) Elintarviketurvallisuusviranomainen havaitsi erityisiä huolenaiheita. Erityisesti ei ollut mahdollista tehdä päätelmää fenamidonin genotoksisesta potentiaalista, eikä terveysperusteisia viitearvoja voitu asettaa. Näin ollen ei voitu tehdä kuluttajiin kohdistuvien riskien arviointia ja muuhun kuin ravintoon liittyvää riskinarviointia. Lisäksi havaittiin, että on erittäin todennäköistä, että pohjavesi saastuu toksikologisesti merkittävällä metaboliitilla (RPA 412708) siten, että juomavedelle asetettu parametrijärjestelmä ylittyy kaikissa olennaisissa skenaarioissa, jotka koskevat maaperässä viljeltäviä kasveja, kun maaperän pH on pääosin vähintään 7. Elintarviketurvallisuusviranomaisen

⁽¹⁾ EUVL L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Komission direktiivi 2003/68/EY, annettu 11 päivänä heinäkuuta 2003, neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta trifloksistrobiniin, karfentratsonietyyliin, mesotrionin, fenamidonin ja isoksaflutolin sisällyttämiseksi siihen tehoaineina (EUVL L 177, 16.7.2003, s. 12).

⁽³⁾ Neuvoston direktiivi 91/414/ETY, annettu 15 päivänä heinäkuuta 1991, kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta (EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1).

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 540/2011, annettu 25 päivänä toukokuuta 2011, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 täytäntöönpanosta hyväksytyjen tehoaineiden luettelon osalta (EUVL L 153, 11.6.2011, s. 1).

⁽⁵⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 844/2012, annettu 18 päivänä syyskuuta 2012, säännösten vahvistamisesta tehoaineiden uusimismenettelyyn täytäntöönpanemiseksi kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti (EUVL L 252, 19.9.2012, s. 26).

⁽⁶⁾ EFSA (Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen), 2016. Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance fenamidone. EFSA Journal 2016;14(2):4406, 173 pp. doi:10.2903/j.efsa.2016.4406. Saatavilla verkossa osoitteessa www.efsa.europa.eu

päätelmänä oli lisäksi, ettei voitu saattaa päätökseen arviointia kuluttajiin kohdistuvasta riskistä, joka aiheutuu altistumisesta toiselle pohjaveden metaboliitille (RPA 412636), jota myös löytyy kasvi- ja eläinperäisistä elintarvikkeista. Myöskään jäämän määritelmiä kasveista ja kotieläimistä saatavien hyödykkeiden riskinarviointitarkeitä varten ei ole saatu päätökseen siltä osin kuin on kyse potentiaalisesti merkityksellisten metaboliittien ottamisesta huomioon. Elintarvikeviranomaisen totesi lopuksi päätelmänään, että luonnonvaraisten nisäkkäiden osalta riskinarviointia ei voitu saattaa päätökseen, eikä saatavilla olevien tietojen perusteella voitu sulkea pois vesieläimille aiheutuvaa korkeaa riskiä asetofenoni-metaboliitille altistumisesta.

- (10) Komissio pyysi hakijaa toimittamaan elintarviketurvallisuusviranomaisen päätelmiä koskevat huomautuksensa. Komissio kehotti myös täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 844/2012 14 artiklan 1 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti hakijaa toimittamaan huomautuksensa uusimista koskevan kertomuksen luonnoksesta. Hakija toimitti huomautuksensa, ja ne on tutkittu huolellisesti.
- (11) Hakijan esittämistä perusteluista huolimatta tehoainetta koskevia huolenaiheita ei voitu poistaa.
- (12) Näin ollen ei ole vahvistettu vähintään yhden kasvinsuojeluaineen yhden tai useamman edustavan käyttötarkeitä varten, että asetuksen (EY) N:o 1107/2009 4 artiklassa säädetyt hyväksymiskriteerit täyttyvät. Sen vuoksi on aiheellista olla uusimatta tehoaineen fenamidoni hyväksyntää kyseisen asetuksen 20 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti.
- (13) Sen vuoksi täytäntöönpanoasetusta (EU) N:o 540/2011 olisi muutettava.
- (14) Jäsenvaltioille tulisi antaa aikaa fenamidonia sisältävien kasvinsuojeluaineiden lupien peruuttamiseen.
- (15) Jos jäsenvaltiot myöntävät fenamidonia sisältävien kasvinsuojeluaineiden osalta siirtymäajan asetuksen (EY) N:o 1107/2009 46 artiklan mukaisesti, kyseisen siirtymäajan olisi päättyttävä viimeistään 14 päivänä marraskuuta 2019.
- (16) Fenamidonin hyväksynnän voimassaoloaikaa pidennettiin 31 päivään heinäkuuta 2019 komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2018/917⁽¹⁾, jotta uusimisprosessi voitaisiin saattaa päätökseen ennen kyseisen aineen hyväksynnän voimassaolon päättymistä. Koska asiassa kuitenkin tehdään päätös ennen voimassaolon myöhennettyä päättymispäivää, tätä asetusta olisi sovellettava mahdollisimman pian.
- (17) Tämä asetus ei estä fenamidonin hyväksymistä koskevan uuden hakemuksen toimittamista asetuksen (EY) N:o 1107/2009 7 artiklan nojalla.
- (18) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tehoaineen hyväksynnän uusimatta jättäminen

Tehoaineen fenamidoni hyväksyntää ei uusita.

2 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttaminen

Poistetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteessä olevasta A osasta fenamidonia koskeva rivi 62.

⁽¹⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/917, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2018, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta siltä osin kuin kyse on tehoaineiden alfa-sypermetriini, beflubutamidi, benalaksyyli, bentiavalikarbi, bifenatsaatti, boskalidi, bromoksyniili, kaptaani, karvoni, klooriprofaami, syatsofamidi, desmedifami, dimetooatti, dimetomorfi, dikvatti, etefoni, etoprofossi, etoksatsoli, famoksadoni, fenamidoni, fenamifossi, flumioksatsiini, fluoksastrobini, folpetti, foramsulfuroni, formetanaatti, Gliocladium catenulatum kanta: J1446, isoksafutoli, metalaksyyli-M, metiokarbi, metoksifenotsidi, metributsiini, milbemektini, oksasulfuroni, Paecilomyces lilacinus kanta: 251, fenmedifaami, fosmetti, pirimifossi-metyyli, propamokarbi, protiokonatsoli, pymetrotsiini ja S-metolaklori hyväksynnän voimassaoloajan pidentämisestä (EUVL L 163, 28.6.2018, s. 13).

*3 artikla***Siirtymätoimenpiteet**

Jäsenvaltioiden on peruutettava fenamidonia tehoaineena sisältävien kasvinsuojeluaineiden hyväksynät viimeistään 14 päivänä helmikuuta 2019.

*4 artikla***Siirtymäaika**

Jäsenvaltioiden asetuksen (EY) N:o 1107/2009 46 artiklan mukaisesti mahdollisesti myöntämän siirtymäajan on oltava mahdollisimman lyhyt, ja sen on päättyttävä viimeistään 14 päivänä marraskuuta 2019.

*5 artikla***Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä heinäkuuta 2018.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

PÄÄTÖKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2018/1044,

annettu 23 päivänä heinäkuuta 2018,

korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojatoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2017/247 liitteen muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla C(2018) 4795)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärintarkastuksista yhteisön sisäisessä kaupassa sisämarkkinoiden toteuttamista varten 11 päivänä joulukuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/662/ETY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY ⁽²⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/247 ⁽³⁾ annettiin sen jälkeen, kun useissa jäsenvaltioissa, jäljempänä 'asianomaiset jäsenvaltiot', oli ilmennyt korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5-alatyypin taudinpurkauksia ja asianomaisten jäsenvaltioiden toimivaltainen viranomainen oli muodostanut suoja- ja valvontavyöhykkeet neuvoston direktiivin 2005/94/EY ⁽⁴⁾ 16 artiklan 1 kohdan mukaisesti.
- (2) Täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2017/247 säädetään, että asianomaisten jäsenvaltioiden toimivaltainen viranomaisten direktiivin 2005/94/EY mukaisesti muodostamien suoja- ja valvontavyöhykkeiden on katettava vähintään kyseisen täytäntöönpanopäätöksen liitteessä luetellut suoja- ja valvontavyöhykkeet. Täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2017/247 säädetään myös, että suoja- ja valvontavyöhykkeillä sovellettavat toimenpiteet, joista säädetään direktiivin 2005/94/EY 29 artiklan 1 kohdassa ja 31 artiklassa, pidetään voimassa vähintään kyseisen täytäntöönpanopäätöksen liitteessä vahvistettuihin näitä vyöhykkeitä koskeviin päivämääriin asti.
- (3) Täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2017/247 on sen hyväksymisen jälkeen muutettu useita kertoja, jotta on voitu ottaa huomioon lintuinfluenssan epidemiologisen tilanteen kehittyminen unionissa. Täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2017/247 muutettiin muun muassa komission täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2017/696 ⁽⁵⁾, jotta voitiin vahvistaa säännöt, jotka koskevat untuvikkojen lähettämistä täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2017/247 liitteessä luetelluilta alueilta. Kyseisessä muutoksessa otettiin huomioon se, että untuvikkojen tapauksessa korkeapatogeenisen lintuinfluenssan leviämiskäsi on hyvin pieni verrattuna muihin siipikarjasta saatuihin hyödykkeisiin.
- (4) Täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2017/247 muutettiin myöhemmin myös komission täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2017/1841 ⁽⁶⁾, jotta voitiin vahvistaa sovellettavia taudintorjuntatoimenpiteitä silloin, kun on olemassa lisääntynyt riski korkeapatogeenisen lintuinfluenssan leviämisestä. Näin ollen täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2017/247 säädetään nykyisin, että unionin tasolla on vahvistettava ne muut rajoitusvyöhykkeet, joita

⁽¹⁾ EYVL L 395, 30.12.1989, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/247, annettu 9 päivänä helmikuuta 2017, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojatoimenpiteistä (EUVL L 36, 11.2.2017, s. 62).

⁽⁴⁾ Neuvoston direktiivi 2005/94/EY, annettu 20 päivänä joulukuuta 2005, yhteisön toimenpiteistä lintuinfluenssan torjumiseksi ja direktiivin 92/40/ETY kumoamisesta (EUVL L 10, 14.1.2006, s. 16).

⁽⁵⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/696, annettu 11 päivänä huhtikuuta 2017, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojatoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2017/247 muuttamisesta (EUVL L 101, 13.4.2017, s. 80).

⁽⁶⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/1841, annettu 10 päivänä lokakuuta 2017, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojatoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2017/247 muuttamisesta (EUVL L 261, 11.10.2017, s. 26).

asianomaisissa jäsenvaltioissa muodostetaan direktiivin 2005/94/EY 16 artiklan 4 kohdan mukaisesti sen jälkeen, kun on todettu korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkaus tai taudinpurkauksia, sekä niillä sovellettavien toimenpiteiden kesto. Täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2017/247 vahvistetaan nykyisin myös säännöt elävän siipikarjan, untuvikkojen ja siitosmunien lähettämisestä muilta rajoitusvyöhykkeiltä muihin jäsenvaltioihin tiettyjen edellytysten mukaisesti.

- (5) Lisäksi täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2017/247 liitettä on muutettu useita kertoja, pääasiassa sen vuoksi, että voidaan ottaa huomioon asianomaisten jäsenvaltioiden direktiivin 2005/94/EY mukaisesti muodostamien suoja- ja valvontavyöhykkeiden rajojen muutokset.
- (6) Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2017/247 liitettä muutettiin viimeksi komission täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2018/894 ⁽¹⁾, kun Bulgaria oli ilmoittanut uudesta korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5N8-alatyypin taudinpurkauksesta siipikarjatilalla Dobrichin alueella kyseisessä jäsenvaltiossa. Bulgaria on ilmoittanut komissiolle myös toteuttaneensa asianmukaisesti kyseisen uuden taudinpurkauksen johdosta direktiivin 2005/94/EY mukaisesti vaaditut tarvittavat toimenpiteet, joihin kuuluu suoja- ja valvontavyöhykkeiden muodostaminen tartunnan saaneen siipikarjatilaa ympärille.
- (7) Sen jälkeen kun täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2017/247 viimeksi muutettiin täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2018/894, Bulgaria on ilmoittanut komissiolle uudesta korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5-alatyypin taudinpurkauksesta jälleen Dobrichin alueella kyseisessä jäsenvaltiossa sijaitsevalla siipikarjatilalla.
- (8) Bulgaria on ilmoittanut komissiolle myös toteuttaneensa kyseisen uuden taudinpurkauksen johdosta direktiivin 2005/94/EY mukaisesti vaaditut tarvittavat toimenpiteet, joihin kuuluu suoja- ja valvontavyöhykkeiden muodostaminen tartunnan saaneen siipikarjatilaa ympärille kyseisessä jäsenvaltiossa.
- (9) Komissio on tutkinut kyseiset toimenpiteet yhteistyössä Bulgarian kanssa ja katsoo, että Bulgarian toimivaltaisen viranomaisen muodostamien suoja- ja valvontavyöhykkeiden rajat ovat riittävällä etäisyydellä siitä siipikarjatilasta, jolla uusi taudinpurkaus vahvistettiin.
- (10) Jotta vältetään tarpeettomat häiriöt unionin sisäisessä kaupassa ja se, että kolmannet maat asettavat kaupalle perusteettomia esteitä, on välttämätöntä määrittää pikaisesti yhteistyössä Bulgarian kanssa unionin tasolla Bulgarian suoja- ja valvontavyöhykkeet, jotka on muodostettu direktiivin 2005/94/EY mukaisesti kyseisessä jäsenvaltiossa esiintyneen uuden korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkauksen johdosta.
- (11) Täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2017/247 olisi sen vuoksi päivitettävä, jotta voidaan ottaa huomioon korkeapatogeenisen lintuinfluenssan ajantasainen epidemiologinen tilanne Bulgariassa. Bulgariaan perustetut uudet suoja- ja valvontavyöhykkeet, joihin tällä hetkellä sovelletaan direktiivin 2005/94/EY mukaisia rajoituksia, olisi sisällytettävä täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2017/247 liitteeseen.
- (12) Sen vuoksi täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2017/247 liitettä olisi muutettava aluekuvauksen päivittämiseksi unionin tasolla siten, että siihen sisältyvät Bulgariassa direktiivin 2005/94/EY mukaisesti muodostetut suoja- ja valvontavyöhykkeet kyseisessä jäsenvaltiossa esiintyneen uuden korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkauksen jälkeen sekä niillä sovellettavien rajoitusten kesto.
- (13) Sen vuoksi täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2017/247 olisi muutettava.
- (14) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2017/247 liite tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

⁽¹⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/894, annettu 21 päivänä kesäkuuta 2018, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojatoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2017/247 liitteen muuttamisesta (EUVL L 159, 22.6.2018, s. 37).

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 23 päivänä heinäkuuta 2018.

Komission puolesta
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komission jäsen

LIITE

Muutetaan täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2017/247 liite seuraavasti:

1) Korvataan A osassa Bulgariaa koskeva kohta seuraavasti:

”Jäsenvaltio: Bulgaria

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa direktiivin 2005/94/EY 29 artiklan 1 kohdan mukaisesti
Dobrichin alue:	
Dobrichin kunta — Donchevo — Bogdan — Opanets	21.7.2018
Dobrichin kunta: — Miladinovtzi — Lovtchantsi	29.7.2018”

2) Korvataan B osassa Bulgariaa koskeva kohta seuraavasti:

”Jäsenvaltio: Bulgaria

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa direktiivin 2005/94/EY 31 artiklan mukaisesti
Dobrichin alue:	
Dobrichin kunta: — Stefanovo	18.6.2018 to 30.7.2018
Dobrichin kunta: — Miladinovtzi — Lovtchantsi	30.7.2018 to 7.8.2018
Dobrichin kunta: — Donchevo — Bogdan — Opanets	22.7.2018 to 30.7.2018
Dobrichin kunta: — Stefanovo — Branishte — Dobrich — Draganovo — Novo Botevo — Odrintsi — Plachidol — Vedrina — Vrachantsi	30.7.2018

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa direktiivin 2005/94/EY 31 artiklan mukaisesti
Dobrichin kunta: — Karapelit — Polkovnik Ivanovo — Smolnitsa — Malka Smolnitsa — Samuilovo — Zlatia — Kozloduitsi — Medovo — Geshanovo — Enevo — Orlova Mogila — Dolina — Tyanovo	7.8.2018”

KANSAINVÄLISILLÄ SOPIMUKSILLA PERUSTETTUJEN ELINTEN ANTAMAT SÄÄDÖKSET

EU:N JA UKRAINAN KAUPPAAN LIITTYVIÄ KYSYMYKSIÄ KÄSITTELEVÄN ASSOSIAATIOKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 2/2018,

annettu 14 päivänä toukokuuta 2018,

assosiaatiosopimuksen IV osaston 1 luvun liitteissä I-C ja I-D vahvistettujen vientitullien poistoluettelon ja vientitulleihin liittyvien suojatoimenpiteiden uudelleenlaskemisesta [2018/1045]

KAUPPAAN LIITTYVIÄ KYSYMYKSIÄ KÄSITTELEVÄ ASSOSIAATIOKOMITEA, joka

ottaa huomioon Brysselissä 27 päivänä kesäkuuta 2014 allekirjoitetun Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Ukrainan välisen assosiaatiosopimuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Ukrainan välisen assosiaatiosopimuksen, jäljempänä 'sopimus', 486 artiklan mukaisesti osaa sopimuksesta, mukaan lukien tullien poistamista koskevat määräykset ja niihin liittyvät sopimuksen IV osaston 1 luvun liitteet I-C ja I-D, sovelletaan väliaikaisesti 1 päivästä tammikuuta 2016.
- (2) Sopimuksen IV osaston 1 luvun liitteessä I-C, jossa vahvistetaan Ukrainan vientitullien poistoluettelot, määrätään, että taulukko on tarpeen laskea uudelleen suhteellisen etuoikeuden eli saman suhteen säilyttämiseksi muuttumattomana suhteessa kullakin kaudella sovellettaviin WTO:n puitteissa sovittuihin vientitulleihin siinä tapauksessa, että sopimuksen kaupan liittyvät määräykset tulevat voimaan 15 päivän toukokuuta 2014 jälkeen.
- (3) Myös sopimuksen IV osaston 1 luvun liitteessä I-D, jossa vahvistetaan suojatoimenpiteet vientitullista maksettavan lisämaksun muodossa tiettyjen tavaroiden osalta, määrätään, että taulukko on tarpeen laskea uudelleen suhteellisen etuoikeuden eli saman suhteen säilyttämiseksi muuttumattomana suhteessa kullakin kaudella sovellettaviin WTO:n puitteissa sovittuihin vientitulleihin siinä tapauksessa, että sopimuksen kaupan liittyvät määräykset tulevat voimaan 15 päivän toukokuuta 2014 jälkeen.
- (4) Sopimuksen IV osaston 1 luvun liitteessä I-C on tehtävä tekninen muutos tullinimikkeeseen 1207 99 97 00, jotta se vastaa Ukrainan United Commodities Classifier -luokituksen (UKTZED) vastaavaa kuvausta.
- (5) Sopimuksen 463 artiklan 3 kohdassa määrätään, että assosiaationeuvosto voi päivittää tai muuttaa sopimuksen liitteitä.
- (6) Sopimuksen 465 artiklan 2 kohdassa määrätään, että assosiaationeuvosto voi siirtää toimivaltaansa, myös valtuudet tehdä sitovia päätöksiä, assosiaatiokomitealle. Sopimuksen 465 artiklan 4 kohdan mukaan kyseinen komitea kokoontuu erityisessä kokoonpanossa käsittelemään kaikkia sopimuksen IV osastoon (Kauppa ja kaupan liitännäistoimenpiteet) liittyviä kysymyksiä.
- (7) EU:n ja Ukrainan assosiaationeuvosto siirsi 15 päivänä joulukuuta 2014 tehdyllä päätöksellä N:o 3/2014 kaupan liittyviä kysymyksiä käsittelevälle assosiaatiokomitealle, jäljempänä 'kauppakomitea', valtuudet päivittää tai muuttaa tiettyjä kaupan liittyviä liitteitä, mukaan lukien sopimuksen IV osaston 1 luvun liitteet I-C ja I-D.
- (8) Sen vuoksi on aiheellista, että kauppakomitea tekee päätöksen sopimuksen IV osaston 1 luvun liitteissä I-C ja I-D tarkoitetun vientitullien poistoluettelon uudelleenlaskemisesta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Ukrainan välisen assosiaatiosopimuksen IV osaston 1 luvun liite I-C tämän päätöksen lisäyksessä 1 olevan liitteen mukaisesti.

2 artikla

Korvataan Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Ukrainan välisen assosiaatiosopimuksen IV osaston 1 luvun liite I-D tämän päätöksen lisäyksessä 2 olevan liitteen mukaisesti.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 14 päivänä toukokuuta 2018.

*Kauppaan liittyviä kysymyksiä käsittelevän assosiaatiokomitean puolesta**Puheenjohtaja*

Natalia MYKOLSKA

*Sihteerit**Ukrainan puolesta*

Oleksiy ROZHKOVA

EU:n puolesta

Christian Frigaard RASMUSSEN

VIENTITULLIEN POISTOLUETTELOT

Tullit ilmaistaan prosentteina, jollei toisin täsmennetä.

Karjaan ja vuotaan liittyvät raaka-aineet

HS-nimike	Tavaran kuvaus	VTV (2016) (1)	VTV + 1 (2017)	VTV + 2 (2018)	VTV + 3 (2019)	VTV + 4 (2020)	VTV + 5 (2021)	VTV + 6 (2022)	VTV + 7 (2023)	VTV + 8 (2024)	VTV + 9 (2025)	VTV + 10 (2026)	Suojatoimen- piteet
	Elävät kotieläiminä pidettävät nau- taeläimet, muut kuin puhdasrotui- set siitoseläimet												
0102 90 05 00	Kotieläinlajit, paino enintään 80 kg	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0102 90 21 00	Kotieläinlajit, paino suurempi kuin 80 kg mutta enintään 160 kg, teur- raseläimet	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0102 90 29 00	Kotieläinlajit, paino suurempi kuin 80 kg mutta enintään 160 kg, muuhun kuin teurastukseen	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0102 90 41 00	Kotieläinlajit, paino suurempi kuin 160 kg mutta enintään 300 kg, teuraseläimet	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0102 90 49 00	Kotieläinlajit, paino suurempi kuin 160 kg mutta enintään 300 kg, muuhun kuin teurastukseen	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0102 90 51 00	Hiehot (naaraspuoliset nautaeläi- met, jotka eivät ole koskaan poiki- neet) paino yli 300 kg, teuraseläi- met	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	

HS-nimike	Tavaran kuvaus	VTV (2016) (1)	VTV + 1 (2017)	VTV + 2 (2018)	VTV + 3 (2019)	VTV + 4 (2020)	VTV + 5 (2021)	VTV + 6 (2022)	VTV + 7 (2023)	VTV + 8 (2024)	VTV + 9 (2025)	VTV + 10 (2026)	Suojatoimen- piteet
0102 90 59 00	Hiehot (naaraspuoliset nautaeläimet, jotka eivät ole koskaan poikineet) paino yli 300 kg, muuhun kuin teurastukseen	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0102 90 61 00	Lehmät, paino yli 300 kg, teuraseläimet	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0102 90 69 00	Lehmät, paino yli 300 kg, muuhun kuin teurastukseen	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0102 90 71 00	Kotieläinlajit lukuun ottamatta hiehoja ja lehmiä, paino yli 300 kg, teuraseläimet	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0102 90 79 00	Kotieläinlajit lukuun ottamatta hiehoja ja lehmiä, paino yli 300 kg, muuhun kuin teurastukseen	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0102 90 90 00	Nautaeläimet, muut kuin kotieläimet	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
	Elävät lampaat:												
0104 10 10 00	Puhdasrotuiset siitospeläimet	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0104 10 30 00	Karitsat (enintään vuoden ikäiset)	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0104 10 80 00	Muut elävät lampaat, lukuun ottamatta puhdasrotuisia siitospeläimiä ja karitsoja (enintään vuoden ikäiset)	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
4101	Nauta- ja hevoseläinten (myös puhvelien) raakavuodot ja -nahat (tuoreet tai suolatut, kuivatut, kalkitut, piklatut tai muulla tavalla säilötyt, mutta eivät parkitut, pergamenttinahaksi valmistetut tai enempää valmistetut), myös karva- peitteettömät tai halkaistut	11	9,84	8,70	7,95	7,14	6,25	5,0	3,75	2,5	1,25	0,0	Ks. liite I-D

HS-nimike	Tavaran kuvaus	VTV (2016) ⁽¹⁾	VTV + 1 (2017)	VTV + 2 (2018)	VTV + 3 (2019)	VTV + 4 (2020)	VTV + 5 (2021)	VTV + 6 (2022)	VTV + 7 (2023)	VTV + 8 (2024)	VTV + 9 (2025)	VTV + 10 (2026)	Suojatoimen- piteet
4102	Lampaan ja karitsan raakanahat (tuoreet tai suolatut, kuivatut, kalkitut, piklatut tai muulla tavalla säilötyt, mutta eivät parkitut, pergamenttinahaksi valmistetut tai enempää valmistetut), myös villa-piteettömät tai halkaistut, muut kuin tämän ryhmän 1 huomautuksen c alakohdan mukaisesti tähän ryhmään kuulumattomat	11	9,84	8,70	7,95	7,14	6,25	5,0	3,75	2,5	1,25	0,0	Ks. liite I-D
4103 90	Muut raakavuodot ja -nahat (tuoreet tai suolatut, kuivatut, kalkitut, piklatut tai muulla tavalla säilötyt, mutta eivät parkitut, pergamenttinahaksi valmistetut tai enempää valmistetut), myös karvapeitteettömät tai halkaistut, muut kuin tämän ryhmän 1 huomautuksen b tai c alakohdan mukaisesti tähän ryhmään kuulumattomat lukuun ottamatta matelijoita ja sikoja	11	9,84	8,70	7,95	7,14	6,25	5,0	3,75	2,5	1,25	0,0	Ks. liite I-D

⁽¹⁾ Jäljempänä vuotta 2016 koskevat tiedot annetaan tiedoksi ja ainoastaan sopimuksen voimaantulopäivän ilmoittamiseksi ja sen osoittamiseksi, että taulukon tiedot vastaavat sovittuja vientitulien tasoja.

Joidenkin öljyntuottamiseen käytettävien kasvien siemenet

HS-nimike	Tavaran kuvaus	VTV (2016)	VTV + 1 (2017)	VTV + 2 (2018)	VTV + 3 (2019)	VTV + 4 (2020)	VTV + 5 (2021)	VTV + 6 (2022)	VTV + 7 (2023)	VTV + 8 (2024)	VTV + 9 (2025)	VTV + 10 (2026)	Suojatoimen- piteet
1204 00	Pellavansiemenet, myös murskatut	9,1	8,2	7,3	6,4	5,5	4,5	3,6	2,7	1,8	0,9	0,0	
1206 00	Auringonkukansiemenet, myös murskatut	9,1	8,2	7,3	6,4	5,5	4,5	3,6	2,7	1,8	0,9	0,0	Ks. liite I-D
1207 99 97 00	Ruistankion siemenet (Camelina spp.)	9,1	8,2	7,3	6,4	5,5	4,5	3,6	2,7	1,8	0,9	0,0	

Rautametalliromu (seokset), muuta metallia kuin rautametallia oleva romu, näistä tehdyt puolivalmistetuotteet

HS-nimike	Tavaran kuvaus	VTV (2016)	VTV + 1 (2017)	VTV + 2 (2018)	VTV + 3 (2019)	VTV + 4 (2020)	VTV + 5 (2021)	VTV + 6 (2022)	VTV + 7 (2023)	VTV + 8 (2024)	VTV + 9 (2025)	VTV + 10 (2026)	Suojatoimenpiteet
7202 99 80 00	Ferrokromi, nikkeli ja muut rauta-seokset	13,64	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	0,0	
7204 21	Ruostumatonta terästä oleva jäte ja romu	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	Ks. liite I-D
7204 29 00 00	Seosteräsijäte ja -romu, muut	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	Ks. liite I-D
7204 50 00 00	Seosterästä olevat valanteet (jätettä) sulatukseen	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	Ks. liite I-D
7218 10 00 00	Ruostumaton teräs valanteina ja muussa alkumuodossa	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	Ks. liite I-D
7401 00 00 00	Kuparikivi; sementoitu kupari (saostettu kupari)	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	Ks. liite I-D
7402 00 00 00	Puhdistamaton kupari; kuparianodit elektrolyyttistä puhdistusta varten	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	Ks. liite I-D
7403 12 00 00	Puhdistetusta kuparista valetut harkot metallilangan valmistukseen (lankaharkot)	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	Ks. liite I-D
7403 13 00 00	Puhdistettu kupari billetteinä	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	Ks. liite I-D
7403 19 00 00	Puhdistettu kupari, muut	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	Ks. liite I-D
7403 21 00 00	Kupari-sinkkiseokset (messinki)	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	Ks. liite I-D
7403 22 00 00	Kupari-tinaseokset (pronssi)	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	Ks. liite I-D

HS-nimike	Tavaran kuvaus	VTV (2016)	VTV + 1 (2017)	VTV + 2 (2018)	VTV + 3 (2019)	VTV + 4 (2020)	VTV + 5 (2021)	VTV + 6 (2022)	VTV + 7 (2023)	VTV + 8 (2024)	VTV + 9 (2025)	VTV + 10 (2026)	Suojatoimen- piteet
7403 29 00 00	Muut kupariseokset (ei kuitenkaan nimikkeeseen 7405 esiseokset); kupari-nikkeliseokset (nikkelikupari) tai kupari-nikkeli-sinkkiseokset (uushopea)	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	Ks. liite I-D
7404 00	Kuparijätteet ja -romu	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	Ks. liite I-D
7405 00 00 00	Kupariesiseokset	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	Ks. liite I-D
7406	Kuparijauheet ja -suomut	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	Ks. liite I-D
7419 99 10 00	Kuparilankaristikot ja -verkot	13,64	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	0,0	
7415 29 00 00	Muut langattomat kuparituotteet lukuun ottamatta aluslaattoja (mukaan lukien jousilaatat)	13,64	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	0,0	
7415 39 00 00	Muut langalliset kuparituotteet (lukuun ottamatta puuta varten käytettäviä ja muunlaisia ruuveja, pultteja ja muttereita)	13,64	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	0,0	
7418 19 90 00	Talouksesineet sekä niiden osat, kuparia (lukuun ottamatta padanpuhdistimia sekä puhdistus- ja kiillotussieniä ja -käsineitä ja niiden kaltaisia tavaroita sekä kotitalouksissa käytettäviä muita kuin sähköllä toimivia keitto- ja lämmityslaitteita ja niiden osia)	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	Ks. liite I-D
7419	Muut kuparitarvikkeet	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	Ks. liite I-D
7503 00	Nikkelijätteet ja -romu	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	Ks. liite I-D

HS-nimike	Tavaran kuvaus	VTV (2016)	VTV + 1 (2017)	VTV + 2 (2018)	VTV + 3 (2019)	VTV + 4 (2020)	VTV + 5 (2021)	VTV + 6 (2022)	VTV + 7 (2023)	VTV + 8 (2024)	VTV + 9 (2025)	VTV + 10 (2026)	Suojatoimenpiteet
7602 00	Alumiinijätteet ja -romu	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	Ks. liite I-D
7802 00 00 00	Lyijyjätteet ja -romu	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	Ks. liite I-D
7902 00 00 00	Sinkkijätteet ja -romu	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	Ks. liite I-D
8002 00 00 00	Tinajätteet ja -romu	13,64	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	0,0	
8101 97 00 00	Volframijätteet ja -romu	13,64	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	0,0	
8105 30 00 00	Kobolttia ja kobolttituotteita olevat jätteet ja romu	13,64	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	0,0	
8108 30 00 00	Titaania ja titaanituotteita olevat jätteet ja romu	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	Ks. liite I-D
8113 00 40 00	Kermettiä ja kermettituotteita olevat jätteet ja romu	13,64	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	0,0	

Rautametallista olevat jätetuotteet ja romu

HS-nimike	Tavaran kuvaus	VTV (2016)	VTV + 1 (2017)	VTV + 2 (2018)	VTV + 3 (2019)	VTV + 4 (2020)	VTV + 5 (2021)	VTV + 6 (2022)	VTV + 7 (2023)	VTV + 8 (2024)	VTV + 9 (2025)	VTV + 10 (2026)	Suojatoimenpiteet
7204 10 00 00	Valuraudan jätteet ja romu	9,5 eu-roa/tonni	9,5 eu-roa/tonni	7,5 eu-roa/tonni	7,5 eu-roa/tonni	5 eu-roa/tonni	5 eu-roa/tonni	3 eu-roa/tonni	3 eu-roa/tonni	0,0	0,0	0,0	
7204 30 00 00	Tinatun raudan tai teräksen jätteet ja romu	9,5 eu-roa/tonni	9,5 eu-roa/tonni	7,5 eu-roa/tonni	7,5 eu-roa/tonni	5 eu-roa/tonni	5 eu-roa/tonni	3 eu-roa/tonni	3 eu-roa/tonni	0,0	0,0	0,0	
7204 41 10 00	Sorvaus- ja muut lastut, kaavinta- ja kuorimisjätteet, hiomajätteet, sahausjätteet ja viilajauho	9,5 eu-roa/tonni	9,5 eu-roa/tonni	7,5 eu-roa/tonni	7,5 eu-roa/tonni	5 eu-roa/tonni	5 eu-roa/tonni	3 eu-roa/tonni	3 eu-roa/tonni	0,0	0,0	0,0	
7204 41 91 00	Purseet, jäysteet ja leikkausjätteet paaleina	9,5 eu-roa/tonni	9,5 eu-roa/tonni	7,5 eu-roa/tonni	7,5 eu-roa/tonni	5 eu-roa/tonni	5 eu-roa/tonni	3 eu-roa/tonni	3 eu-roa/tonni	0,0	0,0	0,0	

HS-nimike	Tavaran kuvaus	VTV (2016)	VTV + 1 (2017)	VTV + 2 (2018)	VTV + 3 (2019)	VTV + 4 (2020)	VTV + 5 (2021)	VTV + 6 (2022)	VTV + 7 (2023)	VTV + 8 (2024)	VTV + 9 (2025)	VTV + 10 (2026)	Suojatoimenpiteet
7204 41 99 00	Purseet, jäysteet ja leikkausjätteet, ei paaleina	9,5 eu-roa/tonni	9,5 eu-roa/tonni	7,5 eu-roa/tonni	7,5 eu-roa/tonni	5 eu-roa/tonni	5 eu-roa/tonni	3 eu-roa/tonni	3 eu-roa/tonni	0,0	0,0	0,0	
7204 49 10 00	Rautapohjaiset jätteet ja romu paloiltuna	9,5 eu-roa/tonni	9,5 eu-roa/tonni	7,5 eu-roa/tonni	7,5 eu-roa/tonni	5 eu-roa/tonni	5 eu-roa/tonni	3 eu-roa/tonni	3 eu-roa/tonni	0,0	0,0	0,0	
7204 49 30 00	Rautapohjaiset jätteet ja romu paaleina	9,5 eu-roa/tonni	9,5 eu-roa/tonni	7,5 eu-roa/tonni	7,5 eu-roa/tonni	5 eu-roa/tonni	5 eu-roa/tonni	3 eu-roa/tonni	3 eu-roa/tonni	0,0	0,0	0,0	
7204 49 90 00	Rautapohjaiset jätteet ja romu, lajiteltu ja lajittelematon	9,5 eu-roa/tonni	9,5 eu-roa/tonni	7,5 eu-roa/tonni	7,5 eu-roa/tonni	5 eu-roa/tonni	5 eu-roa/tonni	3 eu-roa/tonni	3 eu-roa/tonni	0,0	0,0	0,0	
7204 50 00 00	Jäteharkot rautametallien sulatukseen lukuun ottamatta seosterästä	9,5 eu-roa/tonni	9,5 eu-roa/tonni	7,5 eu-roa/tonni	7,5 eu-roa/tonni	5 eu-roa/tonni	5 eu-roa/tonni	3 eu-roa/tonni	3 eu-roa/tonni	0,0	0,0	0,0"	

LISÄYS 2

”LIITE I-D

VIENTITULLEJA KOSKEVAT SUOJATOIMENPITEET

1. Sopimuksen voimaantuloa (VTV) seuraavien viidentoista (15) vuoden ajan Ukrainalla on oikeus soveltaa suojatoimenpiteitä vientitullista maksettavan lisämaksun muodossa sopimuksen IV osaston 1 luvun liitteessä I-D lueteltujen tuotteiden osalta 1–11 kohdan mukaisesti, jos jonkin sopimuksen voimaantuloa seuraavan 1-vuotisen jakson aikana Ukrainasta EU:hun suuntautuvan viennin kumulatiivinen määrä kunkin Ukrainan tullikoodin osalta ylittää assosiaatiosopimuksen kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan IV osaston 1 luvun liitteeseen I-D sisältyvässä luettelossa vahvistetun kynnyksen.
2. Lisämaksu, jota Ukraina voi soveltaa 1 kohdan perusteella, vahvistetaan sopimuksen IV osaston 1 luvun liitteeseen I-D sisältyvän luettelon perusteella, ja sitä voidaan soveltaa ainoastaan jäljellä olevan kauden ajan 1 kohdan mukaisesti.
3. Ukraina soveltaa kaikkia suojatoimenpiteitä avoimesti. Tätä tarkoitusta varten Ukraina toimittaa EU:lle mahdollisimman pian kirjallisen ilmoituksen aikomuksestaan soveltaa tällaista toimenpidettä ja ilmoittaa kaikki olennaiset tiedot, mukaan lukien kotimarkkinatuotannon tai kerätyn materiaalin määrä (tonneissa) sekä unioniin ja muualle maailmaan suuntautuneen viennin määrä. Ukraina kutsuu unionin neuvotteluihin mahdollisimman aikaisessa vaiheessa ennen kyseisen toimenpiteen toteuttamista keskustellakseen tästä tiedosta. Toimenpidettä ei saa toteuttaa 30 työpäivän sisällä siitä, kun kutsu neuvotteluihin on esitetty.
4. Ukraina varmistaa, että tilastot, joita käytetään näyttöinä tällaisia toimenpiteitä varten, ovat luotettavia, asianmukaisia ja että ne ovat ajoissa julkisesti saatavilla. Ukraina toimittaa viivytyksettä neljännesvuositilastot unioniin ja muualle maailmaan suuntautuvan viennin määristä (tonneissa).
5. Tämän sopimuksen 465 artiklassa tarkoitettu kauppakomitea voi keskustella 31 artiklan ja siihen liittyvien liitteiden täytäntöönpanosta ja toiminnasta sekä tarkistaa näitä.
6. Kaikki sellaiset kyseisten tuotteiden toimitukset, jotka ovat matkalla sellaisen sopimuksen perusteella, joka on tehty ennen kuin tavarain lisämaksu on asetettu 1, 2 ja 3 kohdan nojalla, vapautetaan kaikesta tällaisesta lisämaksusta.
7. Tässä liitteessä vahvistetaan alkuperätavarat, joihin voidaan soveltaa suojatoimenpiteitä tämän sopimuksen 31 artiklan mukaisesti, tällaisten toimenpiteiden soveltamiselle määritetyt kynnykset kunkin mainitun Ukrainan tullikoodin osalta ja vientitullista maksettavan lisän enimmäismäärät, joita voidaan vientitullin lisäksi soveltaa kunakin 1-vuotiskautena kuhunkin tällaiseen tavaraan. Kaikki tullit ilmaistaan prosentteina, jollei toisin täsmennetä. VTV viittaa sopimuksen voimaantulopäivää seuraavaan 12 kuukauden ajanjaksoon; VTV + 1 viittaa 12 kuukauden ajanjaksoon, joka alkaa tämän sopimuksen voimaantulon yksivuotispäivänä; ja niin edelleen aina vuoteen VTV + 15 saakka.
8. Vuotaan liittyvät raaka-aineet katetaan seuraavasti:

Kattavuus: seuraavien ukrainalaisten tullikoodien mukaiset vuotaan liittyvät raaka-aineet: 4101, 4102, 4103 90.

Vuosi (WTO)	2016 ⁽¹⁾	2017	2018	2019	2020	2021
Ukrainan WTO-sitoumus	22,0	21,0	20,0	20,0	20,0	20,0
Vuosi (sopimus)	VTV	VTV + 1	VTV + 2	VTV + 3	VTV + 4	VTV + 5
Ukrainan vientitulli EU:hun	11,00	9,84	8,70	7,95	7,14	6,25
Kynnystaso (tonnia)	300,0	315,0	330,0	345,0	360,0	375,0
Lisän enimmäismäärä	0,00	0,66	1,30	2,05	2,86	3,75

⁽¹⁾ Jäljempänä vuotta 2016 koskevat tiedot annetaan tiedoksi ja ainoastaan sopimuksen voimaantulopäivän ilmoittamiseksi ja sen osoittamiseksi, että taulukon tiedot vastaavat sovittuja vientitullien tasoja.

Vuosi (WTO)	2022	2023	2024	2025	2026
Ukrainan WTO-sitoumus	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0
Vuosi (sopimus)	VTV + 6	VTV + 7	VTV + 8	VTV + 9	VTV + 10
Ukrainan vientitulli EU:hun	5,0	3,75	2,50	1,25	0,0
Kynnystaso (tonnia)	390,0	405,0	420,0	435,0	450,0
Lisän enimmäismäärä	5,0	6,25	7,5	8,75	10,0

Vuosi (WTO)	2027	2028	2029	2030	2031
Ukrainan WTO-sitoumus	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0
Vuosi (sopimus)	VTV + 11	VTV + 12	VTV + 13	VTV + 14	VTV + 15
Ukrainan vientitulli EU:hun	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Kynnystaso (tonnia)	450,0	450,0	450,0	450,0	450,0
Lisän enimmäismäärä	8,0	6,0	4,0	2,0	0,0

9. Auringonkukansiemenet, myös murskatut, katetaan seuraavasti:

Kattavuus: seuraavan ukrainalaisen tullikoodin mukaiset auringonkukansiemenet, myös murskatut: 1206 00.

Vuosi (WTO)	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Ukrainan WTO-sitoumus	11,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Vuosi (sopimus)	VTV	VTV + 1	VTV + 2	VTV + 3	VTV + 4	VTV + 5
Ukrainan vientitulli EU:hun	9,1	8,2	7,3	6,4	5,5	4,5
Kynnystaso (tonnia)	100 000,0	100 000,0	100 000,0	100 000,0	100 000,0	100 000,0
Lisän enimmäismäärä	0,9	1,8	2,7	3,6	4,5	5,5

Vuosi (WTO)	2022	2023	2024	2025	2026
Ukrainan WTO-sitoumus	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Vuosi (sopimus)	VTV + 6	VTV + 7	VTV + 8	VTV + 9	VTV + 10
Ukrainan vientitulli EU:hun	3,6	2,7	1,8	0,9	0,0
Kynnystaso (tonnia)	100 000,0	100 000,0	100 000,0	100 000,0	100 000,0
Lisän enimmäismäärä	6,4	7,3	8,2	9,1	10,0

Vuosi (WTO)	2027	2028	2029	2030	2031
Ukrainan WTO-sitoumus	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Vuosi (sopimus)	VTV + 11	VTV + 12	VTV + 13	VTV + 14	VTV + 15
Ukrainan vientitulli EU:hun	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Kynnystaso (tonnia)	100 000,0	100 000,0	100 000,0	100 000,0	100 000,0
Lisän enimmäismäärä	8,0	6,0	4,0	2,0	0,0

10. Rautametalliromu (seokset), muuta metallia kuin rautametallia oleva romu, näistä tehdyt puolivalmistetuotteet, katetaan seuraavasti:

Kattavuus: seuraavien ukrainalaisten tullikoodien mukaiset seosteräs- ym. jätteet ja romu: 7204 21, 7204 29 00 00, 7204 50 00 00.

Vuosi (WTO)	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Ukrainan WTO-sitoumus	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Vuosi (sopimus)	VTV	VTV + 1	VTV + 2	VTV + 3	VTV + 4	VTV + 5
Ukrainan vientitulli EU:hun	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0
Kynnystaso (tonnia)	4 000,0	4 200,0	4 400,0	4 600,0	4 800,0	5 000,0
Lisän enimmäismäärä	0,0	1,0	2,0	3,0	4,0	5,0

Vuosi (WTO)	2022	2023	2024	2025	2026
Ukrainan WTO-sitoumus	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Vuosi (sopimus)	VTV + 6	VTV + 7	VTV + 8	VTV + 9	VTV + 10
Ukrainan vientitulli EU:hun	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0
Kynnystaso (tonnia)	5 200,0	5 400,0	5 600,0	5 800,0	6 000,0
Lisän enimmäismäärä	6,0	7,0	8,0	9,0	10,0

Vuosi (WTO)	2027	2028	2029	2030	2031
Ukrainan WTO-sitoumus	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Vuosi (sopimus)	VTV + 11	VTV + 12	VTV + 13	VTV + 14	VTV + 15
Ukrainan vientitulli EU:hun	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Kynnystaso (tonnia)	6 000,0	6 000,0	6 000,0	6 000,0	6 000,0
Lisän enimmäismäärä	8,0	6,0	4,0	2,0	0,0

Kattavuus: seuraavan ukrainalaisen tullikoodin mukainen ruostumaton teräs valanteina ja muussa alkumuodossa: 7218 10 00 00.

Vuosi (WTO)	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Ukrainan WTO-sitoumus	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Vuosi (sopimus)	VTV	VTV + 1	VTV + 2	VTV + 3	VTV + 4	VTV + 5
Ukrainan vientitulli EU:hun	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0
Kynnystaso (tonnia)	2 000,0	2 100,0	2 200,0	2 300,0	2 400,0	2 500,0
Lisän enimmäismäärä	0,0	1,0	2,0	3,0	4,0	5,0

Vuosi (WTO)	2022	2023	2024	2025	2026
Ukrainan WTO-sitoumus	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Vuosi (sopimus)	VTV + 6	VTV + 7	VTV + 8	VTV + 9	VTV + 10
Ukrainan vientitulli EU:hun	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0
Kynnystaso (tonnia)	2 600,0	2 700,0	2 800,0	2 900,0	3 000,0
Lisän enimmäismäärä	6,0	7,0	8,0	9,0	10,0

Vuosi (WTO)	2027	2028	2029	2030	2031
Ukrainan WTO-sitoumus	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Vuosi (sopimus)	VTV + 11	VTV + 12	VTV + 13	VTV + 14	VTV + 15
Ukrainan vientitulli EU:hun	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Kynnystaso (tonnia)	3 000,0	3 000,0	3 000,0	3 000,0	3 000,0
Lisän enimmäismäärä	8,0	6,0	4,0	2,0	0,0

Kattavuus: seuraavien ukrainalaisten tullikoodien mukainen kupari: 7401 00 00 00, 7402 00 00 00, 7403 12 00 00, 7403 13 00 00, 7403 19 00 00.

Vuosi (WTO)	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Ukrainan WTO-sitoumus	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Vuosi (sopimus)	VTV	VTV + 1	VTV + 2	VTV + 3	VTV + 4	VTV + 5
Ukrainan vientitulli EU:hun	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0
Kynnystaso (tonnia)	200,0	210,0	220,0	230,0	240,0	250,0
Lisän enimmäismäärä	0,0	1,0	2,0	3,0	4,0	5,0

Vuosi (WTO)	2022	2023	2024	2025	2026
Ukrainan WTO-sitoumus	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Vuosi (sopimus)	VTV + 6	VTV + 7	VTV + 8	VTV + 9	VTV + 10
Ukrainan vientitulli EU:hun	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0
Kynnystaso (tonnia)	260,0	270,0	280,0	290,0	300,0
Lisän enimmäismäärä	6,0	7,0	8,0	9,0	10,0

Vuosi (WTO)	2027	2028	2029	2030	2031
Ukrainan WTO-sitoumus	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Vuosi (sopimus)	VTV + 11	VTV + 12	VTV + 13	VTV + 14	VTV + 15
Ukrainan vientitulli EU:hun	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Kynnystaso (tonnia)	300,0	300,0	300,0	300,0	300,0
Lisän enimmäismäärä	8,0	6,0	4,0	2,0	0,0

Kattavuus: seuraavien ukrainalaisten tullikoodien mukainen kupari: 7403 21 00 00, 7403 22 00 00, 7403 29 00 00.

Vuosi (WTO)	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Ukrainan WTO-sitoumus	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Vuosi (sopimus)	VTV	VTV + 1	VTV + 2	VTV + 3	VTV + 4	VTV + 5
Ukrainan vientitulli EU:hun	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0
Kynnystaso (tonnia)	4 000,0	4 200,0	4 400,0	4 600,0	4 800,0	5 000,0
Lisän enimmäismäärä	0,0	1,0	2,0	3,0	4,0	5,0

Vuosi (WTO)	2022	2023	2024	2025	2026
Ukrainan WTO-sitoumus	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Vuosi (sopimus)	VTV + 6	VTV + 7	VTV + 8	VTV + 9	VTV + 10
Ukrainan vientitulli EU:hun	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0
Kynnystaso (tonnia)	5 200,0	5 400,0	5 600,0	5 800,0	6 000,0
Lisän enimmäismäärä	6,0	7,0	8,0	9,0	10,0

Vuosi (WTO)	2027	2028	2029	2030	2031
Ukrainan WTO-sitoumus	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Vuosi (sopimus)	VTV + 11	VTV + 12	VTV + 13	VTV + 14	VTV + 15
Ukrainan vientitulli EU:hun	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Kynnystaso (tonnia)	6 000,0	6 000,0	6 000,0	6 000,0	6 000,0
Lisän enimmäismäärä	8,0	6,0	4,0	2,0	0,0

Kattavuus: seuraavien ukrainalaisten tullikoodien mukainen rautametalliromu (seokset), muuta metallia kuin rautametallia oleva romu, näistä tehdyt puolivalmistetuotteet: 7404 00, 7405 00 00 00, 7406, 7418 19 90 00, 7419, 7503 00, 7602 00, 7802 00 00 00, 7902 00 00 00, 8108 30 00 00.

Vuosi (WTO)	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Ukrainan WTO-sitoumus	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Vuosi (sopimus)	VTV	VTV + 1	VTV + 2	VTV + 3	VTV + 4	VTV + 5
Ukrainan vientitulli EU:hun	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0
Kynnystaso (tonnia)	200,0	210,0	220,0	230,0	240,0	250,0
Lisän enimmäismäärä	0,0	1,0	2,0	3,0	4,0	5,0

Vuosi (WTO)	2022	2023	2024	2025	2026
Ukrainan WTO-sitoumus	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Vuosi (sopimus)	VTV + 6	VTV + 7	VTV + 8	VTV + 9	VTV + 10
Ukrainan vientitulli EU:hun	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0
Kynnystaso (tonnia)	260,0	270,0	280,0	290,0	300,0
Lisän enimmäismäärä	6,0	7,0	8,0	9,0	10,0

Vuosi (WTO)	2027	2028	2029	2030	2031
Ukrainan WTO-sitoumus	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Vuosi (sopimus)	VTV + 11	VTV + 12	VTV + 13	VTV + 14	VTV + 15
Ukrainan vientitulli EU:hun	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Kynnystaso (tonnia)	300,0	300,0	300,0	300,0	300,0
Lisän enimmäismäärä	8,0	6,0	4,0	2,0	0,0

11. Suojalausekemekanismi on edelleen sovellettavissa siirtymäkauden päättymistä seuraavan viiden vuoden aikana eli vuosina VTV + 10 – VTV + 15. Lisän enimmäismäärän arvo laskee lineaarisesti vuonna VTV + 10 määritetystä arvosta nolnaan vuonna VTV + 15.”

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI